

Claude Pascal
(1921-2017)

A la Taverne
pour voix, chœur et orchestre
(1942)

Poème de Tristan Klingsor

instrumentation

2 flûtes
2 hautbois
2 clarinettes
2 bassons

2 cors
2 trompettes

timbales
triangle
tambour
cymbale
grosse caisse

harpe

soprano solo
ténor solo
baryton solo
basse solo

chœur d'hommes à trois voix

violons I
violons II
altos
violoncelles
contrebasses

Assez vif et bien rythmé

This musical score is for a symphony orchestra and choir. The tempo is marked "Assez vif et bien rythmé". The score includes parts for flutes, oboes, clarinets, bassoons, horns, trumpets, timpani, harp, tenors, choir (barytons and basses), violins I and II, altos, violoncelles, and double basses. The music is in 4/4 time and features a complex rhythmic pattern with many triplets. Dynamics range from *mf* to *f*. The woodwinds and strings play a rhythmic accompaniment, while the brass instruments play a more melodic line. The choir parts are currently silent.

cédez ----- Tempo

fl

hb

cl

bsn

cors

tpt

timb

trgl

tamb

hrp

T

chœur Bar

Bas

vln I

vln II

alto

vc

cb

Ce soir trois jou-ven - ceaux cou-teaux au cœur et man-teauxrou - és Ce soir trois jou - ven -

Ce soir trois jou-ven - ceaux cou-teaux au cœur et man-teauxrou - és Ce soir trois jou - ven -

Ce soir trois jou-ven - ceaux cou-teaux au cœur et man-teauxrou - és Ce soir trois jou - ven -

col legno

pizz.

div.

unis.

div.

f

ff

mf

à 2

13

fl *ff*

hb *ff*

cl *ff* *mf* *p* *expressif* 6

bsn *ff* *mf* *p* *à 2*

cors *f* *ff* *mf* *p*

tpt *f* *ff* *mf* *p*

timb *ff* *mf*

tamb 3

hrp *mf* *alleg.* *f* laissez vibrer 8

S solo *libre*
Que vou-lez-vous,

T
ceaux A la ta-ver-ne du Rhin sont en-trés.

choeur Bar
ceaux A la ta-ver-ne du Rhin sont en-trés.

Bas
ceaux A la ta-ver-ne du Rhin sont en-trés.

vln I *ff* *arco* *pizz.*

vln II *ff* *arco* *pizz.*

alto *ff* *arco* *pizz.*

vc *ff* *arco div.* *pizz.*

cb *ff* *mf*

19 **cédez** ----- **Modéré** (♩ = ♩)

fl

hb

cl

bsn

cors

tpt

timb

hrp

S solo

T solo

T

chœur Bar

Bas

vln I

vln II

alto

vc

cb

mes-si - res?

Da-moi-sel-le-Mar-gue - ri - te Pour moi je ne veux qu'une pin-te d'eau bé-ni-te

1° expressif

pp

p

2°

arco

pizz.

div. pizz.

3

28

fl *mf* 1°

hb *mf* 2°

cl

bsn

cors *mf* 2°

tpt

timb

hrp

T solo

T

chœur Bar

Bas

vln I

vln II

alto

vc

cb

Fraî-che, fraî-che com-me vos yeux.

Fraî - che, fraî - che, com- me vos yeux

U - ne pin-te d'eau bé - ni - te Fraî-che, fraî-che com-me vos yeux

Fraî - che, fraî - che, com- me vos yeux

p

p

p

pizz. *arco*

pizz. *arco*

Plus lent (♩ = ♩)

cédez ----- Un peu vif

37

fl *mp* expressif

hb *mp*

cl *mf* *p*

bsn *p*

cors *p*

tpt

timb

hrp *mf*

S solo Que vou-lez-vous, Mes-si - res?

Bar solo Votre eau, ----- Da-moi-selle

T *p* Frai-che

chœur Bar *p* Frai-che, frai-che

Bas *p* Frai-che, frai-che

vln I *mf* pizz. *f* arco pizz.

vln II *mf* pizz. *f* arco pizz.

alto *mf* pizz. *f* arco pizz.

vc *mf* pizz. *f* arco pizz.

cb *p* arco *f* pizz.

49

fl *f* *1^o* *f* *f* *f* cédez

hb *f*

cl *f* *1^o* *f* *f* *mf*

bsn *f* *f* *à 2* *f*

cors *f*

tpt

timb

trgl

hrp *f* *f* *p* *aliss.*

Bar solo

T
cho-que de blon-de biè - re, Blon-de, blon-de com-me vos che-veux

chœur Bar
cho-que de blon-de biè - re, Blon-de, com-me vos che - veux

Bas
cho-que de blon-de biè - re Blon-de, com-me vos che - veux

vln I *mf* *pizz.* *p*

vln II *mf* *pizz.*

alto *mf* *pizz.*

vc *mf* *pizz.*

cb *pizz.*

61

fl

hb

cl

bsn

cors

tpt

timb

tamb

hrp

Bas solo

mes - si - re Je - han Moi, qu'on m'ap - por - te trois doigts de vin rou - ge Com - me la ro - se bel - le de vo - tre

T

chœur Bar

Bas

vln I

vln II

alto

vc

cb

f

1^o

3

p

div. en 3

pizz. div.

unis. arco

f

p

68

fl *ff* *mf* *f*

hb *ff* *mf* *f*

cl *ff* *mf* *f*

bsn *ff* *mf* *f*

cors *mf* *f*

tpt

timb

hrp

Bas solo

bou- che

T

Trois doigts de vin rou- ge Com-me la ro-se bel- le de vo-tre bou-

chœur Bar

Trois doigts de vin rou- ge Com-me la ro-se bel- le de vo-tre bou-

Bas

Trois doigts de vin rou- ge Com-me la ro-se bel- le de vo-tre bou-

vln I *mf* *f*

vln II *mf* *f*

alto *mf* *f*

vc *mf* *f*

cb *mf* *f*

74

fl *mf* *f* *ff* *long*

hb *mf* *f* *ff*

cl *mf* *mp* *f* *ff*

bsn *mf* *p* *mp* *f* *ff*

cors *mf* *ff* *long*

tpt *ff* *long*

timb

tamb *ff* *long*

hrp

T *long*

cheur Bar *che*

Bas *che*

vln I *mf* *f* *ff* *long*

vln II *mf* *f* *ff*

alto *mf* *mp* *f* *ff*

vc *mf* *p* *f* *ff*

cb *mf* *p* *mf*

fl

hb

cl

bsn

cors

tpt

timb

trgl

tamb

cym

hrp

T

Da - moi - sel - le Mar - gue - ri - te Da-moi-sel- le Mar-gue - ri - te à vos sou -

chœur Bar

Bas

vln I

vln I

vln II

vln II

alto

vc

cb

The musical score for page 83 is arranged in a standard orchestral format. It includes staves for woodwinds (flute, horn, clarinet, bassoon), brass (cornet, trumpet, timpani, triangle, tambourine, cymbals), harp, vocal soloist (Tenor), and vocal chorus (Baritone and Bass). The woodwinds and strings play complex rhythmic patterns with various dynamics and articulations. The vocal soloist has a melodic line with lyrics in French. The chorus parts are mostly rests, indicating they are not singing in this section. The score is marked with various dynamics such as *ff*, *f*, *mf*, and *p*, and includes performance instructions like *div.*, *gliss.*, and *unis.*

Tempo I°

94

fl
hb
cl
bsn
cors
tpt
timb
tamb
g c
hrp
T
cheur Bar
Bas
vln I
vln II
alto
vc
cb

Mais leurs mains ont tant tremblé Quand ils ont congéles go-be-
Mais leurs mains ont tant tremblé Quand ils ont congéles go-be-
Mais leurs mains ont tant tremblé Quand ils ont congéles go-be-

dim. -----

100

fl *mf*

hb *ff* *mf*

cl *mf*

bsn *ff* *mf*

cors *ff*

tpt *ff*

timb *ff* *mf*

tamb *mf*

hrp *mf*

T *mf*

choeur Bar *mf*

Bas *mf*

vln I *mf* *p*

vln II *mf* *p*

alto *f* *mf* *p*

vc *f* *mf* *p*

cb *f* *mf* *p*

lets _____ Oh, oh que Maî-tre Sa-tan les em-por-te

lets _____ Oh, oh que Maî-tre Sa-tan les em-por-te

lets _____ Oh, oh que Maî-tre Sa-tan les em-por-te

106

Ralentissez Plus lent

fl

hb

cl

bsn

cors

tpt

timb

hrp

Prononcez en détachant

T

chœur Bar

Bas

vln I

vln II

alto

vc

cb

Mais leurs mains ont tant trem-blé que les go-be-lets sont fê-lés Et que Da-moi-

Mais leurs mains ont tant trem-blé que les go-be-lets sont fê-lés Et que Da-moi-

Mais leurs mains ont tant trem-blé que les go-be-lets sont fê-lés Et que Da-moi-

p *mp* *p* *f* *p*

pizz. *p*

